

COVID-19 Fermer le contact DIRECTRICES SUR LA QUARANTAINE

VOUS DEVEZ QUARANTINE SI VOUS AVEZ ÉTÉ EN CONTACT ÉTROIT AVEC QUELQU'UN QUI A ÉTÉ COVID-19 OU SI VOUS AVEZ DÉPLACÉ HORS DE L'ÉTAT

Un contact étroit signifie que vous vous trouvez à moins de 1,80 mètre d'une personne atteinte du COVID-19 pendant 15 minutes ou plus au total sur une période de 24 heures.



Le CDC recommande à tous les contacts étroits de personnes atteintes de COVID-19 de se faire tester le jour 4 ou 5 de la quarantaine ou plus tard.

QUARANTAINE DE 10 JOURS À DOMICILE

- S'il est identifié et déterminé comme étant un «Contact étroit» avec un COVID19 positif cas dans votre ménage.
- Si vous vivez ou travaillez dans un bâtiment où la distance sociale ne peut pas être Entretenu



QUARANTAINE DE 10 JOURS À DOMICILE Sans aucun test

- N'ont eu aucun symptôme.
- N'ont pas eu de test positif pour le COVID-19.
- Contact étroit avec une personne atteinte du COVID19 eu un début et une fin: 7 JOURS AVEC Essai
- N'ont présenté aucun symptôme.
- N'ont pas eu de test positif pour le COVID-19.
- Contact étroit avec une personne atteinte du COVID19 avait un début et une fin.
 - École - Rassemblement social
 - Bus - Événement sportif
 - Travail - Réunion de club



7 JOURS AVEC Test

- N'ont présenté aucun symptôme.
 - N'ont pas eu de test positif pour le COVID-19.
 - Contact étroit avec une personne atteinte du COVID-19 (exposition commence 2 jours avant le test positif).
 - Avoir eu un résultat de test COVID négatif le jour 5 d'exposition ou plus tard.
- Vous NE POUVEZ PAS mettre fin à votre quarantaine avant 7 jours



APRÈS QUARANTAINE

- Surveillez les symptômes jusqu'au jour 14.
 - Si vous présentez des symptômes, restez à la maison, séparez-vous des autres et faites-vous tester, même si vous avez été testé négatif plus tôt
- VEUILLEZ RESTER EN SÉCURITÉ! PORTEZ VOTRE MASQUE. LAVEZ-VOUS LES MAINS. GARDEZ LES DISTANCES.**



Ces FAQ compilées DESE, BPHC et MA DPH ont été éditées par Stacia Copeland et Deann Kelsey, coordinateurs des tests COVID du district BRCPS pour leur pertinence pour le public de la famille et du personnel. DESE et EOHHS continuent de fournir de nouvelles informations et des mises à jour sur le programme de tests groupés - Nous continuerons à publier des informations mises à jour dès qu'elles seront disponibles.

Comment le COVID-19 se propage-t-il?

Le COVID-19 est causé par un virus respiratoire. Il peut se propager d'une personne infectée à une autre personne par des gouttelettes respiratoires lorsqu'une personne infectée tousse ou éternue sur une personne qui mesure à moins de 6 pieds. C'est comme la propagation de la grippe ou d'autres germes respiratoires. Il est possible qu'une personne puisse contracter le COVID-19 en touchant une surface ou un objet contenant le virus, puis en touchant sa propre bouche, son nez ou éventuellement ses yeux. Les preuves actuelles suggèrent que le COVID-19 peut rester viable pendant des heures ou des jours sur des surfaces fabriquées à partir de divers matériaux, mais une fois séché en surface, il n'est pas susceptible de provoquer une infection. Un nettoyage et une désinfection de routine suffisent pour éliminer tout risque résiduel de transmission par des surfaces humides ou sèches.

Comment puis-je contribuer à me protéger et à protéger mon enfant?

La meilleure façon de prévenir l'infection est d'éviter d'être exposé à ce virus. Le BPHC recommande les mêmes précautions pour éviter la propagation d'autres virus respiratoires, comme ceux qui causent la grippe ou un rhume:

- Lavez-vous souvent les mains avec de l'eau et du savon pendant au moins 20 secondes, surtout après être allé aux toilettes; avant de manger; et après s'être mouché, avoir toussé ou éternué.
- S'il n'y a ni savon ni eau, utilisez un désinfectant pour les mains à base d'alcool contenant au moins 70% d'alcool.
- Évitez de vous toucher les yeux, le nez et la bouche avec des mains non lavées.
- Évitez tout contact étroit avec des personnes malades.
- Ne partagez pas de boissons, de nourriture ou d'ustensiles.
- Restez à la maison lorsque vous êtes malade.
- Couvrez votre toux ou éternuez avec votre manche (pas vos mains) ou un mouchoir en papier, puis jetez le mouchoir à la poubelle.
- Nettoyez et désinfectez les objets et les surfaces fréquemment touchés à l'aide d'un spray ou d'une lingette de nettoyage ménager ordinaire.
- Évitez de cracher en public.
- Faites-vous vacciner contre la grippe.

Que dois-je faire si mon enfant ou moi-même avons eu des contacts étroits avec une personne atteinte du COVID-19?

Si vous êtes un résident de Boston, le BPHC vous contactera si vous êtes identifié comme un contact étroit d'une personne diagnostiquée avec le COVID-19. Si vous habitez à l'extérieur de Boston, le département de la santé publique du Massachusetts (MDPH) et / ou votre service de santé local vous contacteront. Il vous sera demandé de vous surveiller à partir du moment où vous avez été en contact avec cette personne. Si vous développez de la fièvre ou tout autre symptôme, appelez votre professionnel de la santé. Vous devez éviter les autres personnes et les lieux publics pendant 14 jours après l'exposition.

Si des cas positifs continuent d'apparaître, les élèves reviendront-ils à l'apprentissage à distance?

Les tendances actuelles indiquent que les écoles ne sont pas des sources de préoccupation pour la propagation du virus. BRCPS prend des mesures de précaution et a mis en place des mesures de sécurité pour assurer la sécurité des élèves et du personnel dans le bâtiment de l'école BRCPS.

- Les salles de classe espacées, les exigences relatives aux masques, les passerelles dédiées et les protocoles de distance vigilants des élèves de 6 pieds garantissent que les élèves suivent les précautions nécessaires.

Des FAQ supplémentaires sur le COVID-19 peuvent être trouvées [ICI](#)

Vous avez d'autres questions?

Soumettez vos questions dans ce [lien](#) ou contactez le personnel du bureau de santé du BRCPS pour plus d'informations!

Les tests groupés COVID-19 sont arrivés!

Dans un effort pour mieux suivre et aider à prévenir la propagation du COVID-19 dans nos salles de classe, le BRCPS déploiera des tests groupés COVID-19 dans toute l'école au cours des prochaines semaines pour les étudiants et le personnel. Le programme est volontaire, mais la participation est fortement encouragée! Le programme sera offert gratuitement et mené pendant les heures de classe par du personnel qualifié du bureau de santé. Le test est rapide, facile et non invasif MAIS exigera que tous les parents / tuteurs remplissent un formulaire de consentement pour que leur enfant participe.

Qu'est-ce que le test groupé exactement?

Les tests groupés combinent plusieurs écouvillons de test nasal d'individus dans un groupe «pool», puis le pool est testé pour COVID-19 dans un laboratoire. Si les résultats pour le pool sont négatifs, aucun COVID n'a été détecté. Si les résultats du pool sont positifs, cela signifie qu'au moins une personne de ce pool a un COVID et qu'un test de suivi individuel est nécessaire. Les infirmières BRCPS contacteront toute personne identifiée dans un pool positif et fourniront des tests de suivi rapides.

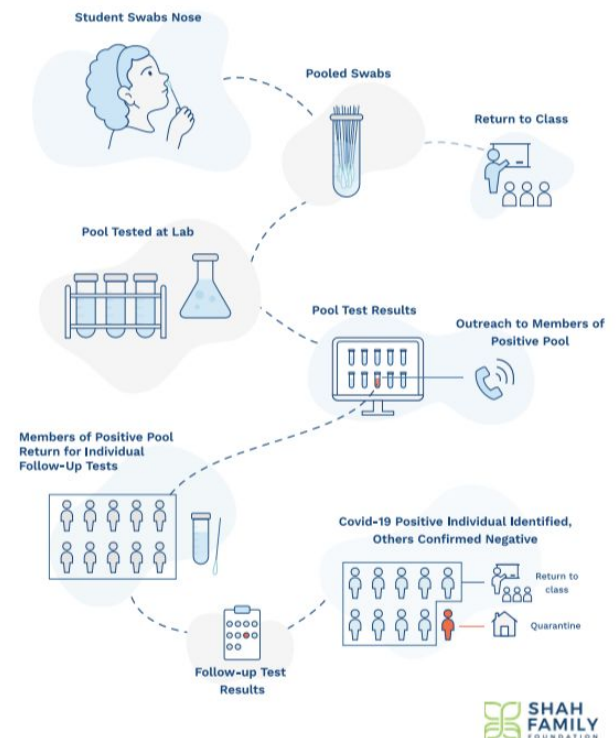
Pourquoi les tests groupés sont-ils importants?

Les tests groupés constituent une couche de protection supplémentaire qui aide le district à continuer à offrir un apprentissage en personne en toute sécurité. Ce programme aide à détecter, retracer et isoler rapidement les individus positifs au COVID-19, contribuant ainsi à réduire le risque de transmission dans notre communauté.

Comment pouvez-vous participer?

Les parents / tuteurs et le personnel doivent remplir un formulaire de consentement unique pour participer. Le programme sera déployé dans tout le district au cours des prochaines semaines. Les étudiants et le personnel participant au programme seront testés chaque semaine. Les élèves K1-1 et ceux qui ne peuvent pas s'auto-écouvillonner seront tamponnés par du personnel formé. Les élèves de la 2e à la 6e année seront guidés et observés tout au long du processus d'auto-écouvillonnage par des membres du personnel formés.

How Pooled Testing Works in Schools



FORMULAIRES DE CONSENTEMENT

Les familles peuvent consentir au test sous 2 formes:

En ligne (le plus rapide): utilisez les liens pour vous inscrire et consentir aux tests rapides et en pool

[Pool Testing Link Consent](#)
[Rapid Testing Link Consent](#)

Papier: Téléchargez et imprimez les formulaires suivants et retournez-les au BRCPS Health Office

[Parent Consent for Pooled Testing](#)
[Parent Consent for Rapid Testing](#)



TEST DE SUIVI (pour les pools positifs)

Le BRCPS utilisera le test de suivi rapide de l'antigène BinaxNOW. Les résultats sont disponibles en 15 minutes et les familles seront notifiées des résultats une fois qu'ils ont été confirmés et enregistrés dans notre système de suivi.

Vous avez d'autres questions?

Trouvez les questions fréquemment posées dans cette présentation ou contactez le personnel du BRCPS Health Office pour plus d'informations!

dkelsey@brcps.school, apiper@brcps.school ou 617-357-0900 ext 1102, 1103 et 1104

Les étudiants peuvent-ils être tenus de participer à des tests groupés?

Non. La participation aux tests groupés est volontaire. Les étudiants qui ne participent pas ne peuvent pas être exclus des possibilités d'apprentissage en personne.

Quels étudiants sont éligibles pour participer au programme de tests groupés?

Tous les étudiants peuvent participer au programme de test groupé.

La seule exception est que si vous avez déjà passé un test COVID-19 positif, vous ne pouvez pas participer à la mise en commun pendant 90 jours à compter de la date de votre test positif initial.

Quand les étudiants seront-ils testés?

Les tests groupés contribuent à garantir un système fluide qui n'interrompt pas l'enseignement et l'apprentissage; nous pouvons tester des classes entières à la fois dans un court laps de temps pour minimiser les interruptions du temps de classe.

Nous testerons les élèves et le personnel de l'école inférieure le mardi et les élèves et le personnel de l'école supérieure le mercredi, les élèves de 2e année et plus et le personnel s'auto-tamponner. L'écouvillon sera placé dans un tube à essai de piscine avec les écouvillons d'autres élèves du groupe mis en commun. 24 à 48 heures plus tard - les résultats des tests mis en commun parviendront à l'école

- Si votre élève est dans une piscine négative, vous n'entendrez rien
- Si votre étudiant est dans une piscine qui est positive, votre étudiant aura besoin d'un test de suivi. Tous les tests de suivi seront menés à l'école.

Et si votre enfant rate sa date de billard?

Si votre enfant manque un événement de collecte, il sautera simplement de participer cette semaine et participera la semaine suivante.

Et si je ne veux pas que mon enfant soit testé? Puis-je me désinscrire?

Oui! Seuls les étudiants qui ont rempli un formulaire de consentement seront inclus dans le test.

Les familles peuvent choisir d'inscrire leurs étudiants ou de cesser de participer au programme à tout moment en contactant le BRCPS Health Office pour arrêter les tests. dkelsey@brcps.school, apiper@brcps.school ou 617-357-0900 ext 1102, 1103 et 1104. Project Beacon doit être contacté pour se désinscrire du programme de test groupé. Vous pouvez les joindre au 617-741-7310

Quand le BRCPS commencera-t-il les tests?

BRCPS commencera les tests groupés dès la semaine du 5 avril 2021. Seuls les étudiants qui ont confirmé leur consentement participeront aux pools.

Les élèves peuvent-ils s'auto-administrer des tests?

DPH recommande que les élèves de 2e année et plus et que tout le personnel soit en mesure de s'auto-administrer en toute sécurité des écouvillons pour les tests PCR groupés. Tous les tests auto-administrés doivent être observés par un membre du personnel formé. Les districts scolaires doivent fournir les aménagements et le soutien nécessaires pour permettre aux élèves handicapés de 2e année et plus de s'auto-administrer en toute sécurité des écouvillons pour les tests PCR groupés. En outre, les districts doivent utiliser du personnel correctement formé pour administrer des écouvillons aux élèves handicapés de niveau 2 et plus incapables de s'auto-administrer en toute sécurité des écouvillons. Pour le moment, les individus ne peuvent pas s'auto-administrer les tests BinaxNOW. Ceux-ci doivent être menés par un membre du personnel formé.

Les étudiants doivent-ils se mettre en quarantaine jusqu'à ce que les résultats du test de piscine soient renvoyés?

Les tests groupés fournissent des capacités de test de surveillance aux écoles, ce qui signifie que les élèves et le personnel participant n'ont pas à être mis en quarantaine à moins qu'un résultat de suivi individuel positif ne soit renvoyé.

Les personnes appartenant à un pool positif doivent-elles être mises en quarantaine pendant qu'elles attendent le retour des résultats au niveau individuel?

Non. Les étudiants qui font partie d'un groupe positif n'ont pas besoin de se mettre en quarantaine pendant qu'ils attendent les résultats de leur test de suivi, à moins qu'ils ne soient symptomatiques. Les élèves symptomatiques doivent suivre les protocoles DESE pour répondre au COVID-19. Si ce n'est pas symptomatique, les personnes dans un bassin positif retournent souvent à l'école pour des tests de suivi. Les personnes qui reçoivent des résultats de tests individuels de suivi positifs devront être isolées comme défini dans les protocoles DESE pour la réponse au COVID-19.

Des FAQ supplémentaires sur les tests groupés peuvent être trouvées [ICI](#)

Vous avez d'autres questions?

Soumettez vos questions dans ce [lien](#) ou contactez le personnel du bureau de santé du BRCPS pour plus d'informations!

Qu'est-ce que le test rapide?

Les tests rapides ou antigéniques sont rapides et sont utilisés pour les personnes qui présentent des symptômes de type Covid et le suivi des personnes dont le test est positif dans une piscine. Si vous ne vous sentez pas bien, restez à la maison et contactez votre médecin traitant. Si à tout moment vous avez des plaintes ou commencez à ne pas vous sentir bien pendant les heures de classe, l'infirmière de l'école peut effectuer un test de covid-19 rapide BinaxNOW Ag avec votre consentement. La justification de faire des tests rapides à l'école est d'aider à accélérer les résultats et à déterminer les prochaines étapes à suivre pour vous et votre famille. Ce n'est qu'une partie du plan pour aider à arrêter la propagation du coronavirus.

Le test de la carte BinaxNOW Ag sera effectué par l'infirmière de l'école. Vous allez attendre au bureau de santé les résultats, discuter des prochaines étapes et répondre à toute question que vous pourriez avoir.

Si le test est positif, vous devez rentrer chez vous et rester en quarantaine pendant 10 à 14 jours (dépend de votre situation individuelle). Si le test est négatif, il vous sera également demandé de rentrer chez vous et de contacter votre PCP pour avoir un test PCR de suivi pour vérification. Vous devez rester à la maison en quarantaine pendant que vous attendez les résultats du test. Si le test PCR de suivi est également négatif, vous pouvez retourner à l'école une fois que vous vous sentirez mieux et asymptomatique pendant 24 heures. Tout le personnel doit avoir une note du médecin pour l'autorisation de retour à l'école / au travail.

Tous les résultats des tests rapides seront communiqués à DPH via Project Beacon. Project Beacon est une organisation tierce engagée pour compiler les consentements pour les tests et partager les données. Les résultats positifs seront également signalés au DESE.

Vous pouvez obtenir des résultats de tests rapides par vous-même en créant un compte chez Project Beacon au lien suivant: <https://app.beacontesting.com/register/with-code?code=EAZQXJ>

Qu'est-ce que le test groupé?

La PCR ou le test moléculaire est utilisé pour tester des salles de classe ou des «piscines» sur une base hebdomadaire pour vérifier la présence de Covid-19 et assurer la sécurité de toutes les personnes impliquées. Le test en piscine, se fera sur une base hebdomadaire à la Renaissance. Les tests groupés consistent à mélanger les échantillons de test de plusieurs individus dans un «pool» ou groupe, puis à tester les échantillons groupés tous ensemble comme un seul pour Covid-19. Cette approche augmente le nombre d'individus qui peuvent être testés en même temps et nous permet de tester régulièrement notre communauté scolaire pour Covid et la sécurité. Les tests groupés seront effectués au moins une fois par semaine avec un écouvillon nasal peu profond pour tous les étudiants participants et les membres du personnel du Renaissance qui consentent à participer. Les élèves de la 2e à la 6e année et le personnel peuvent s'auto-tamponner sous la supervision d'un membre du personnel formé. Les élèves plus jeunes et les élèves de première année seront assistés avec les tests et / ou faire effectuer le test. L'école recevra les résultats de la piscine dans un délai de 24 à 48 heures. Si le résultat du test de pool est négatif, alors tous les individus sont présumés ne pas avoir Covid-19 et reprendre l'activité comme d'habitude. Si le test de la piscine est positif, tous les individus de la piscine ou du groupe doivent être retestés individuellement. Étant donné que les tests groupés ne donnent pas de résultats individuels, vous ne serez contacté que si vous avez besoin de tests de suivi. La Renaissance fournira le test de diagnostic rapide de l'antigène Abbot BinaxNOW pour les personnes symptomatiques ainsi que des tests de suivi pour les pools positifs, afin que les étudiants et le personnel d'un pool positif puissent obtenir des résultats mis à jour en 15 minutes. Vous pouvez ajouter des tests groupés comme option de consentement en ligne via Project Beacon sur beacontesting.com

Formulaires de consentement des étudiants

Les familles peuvent consentir au dépistage de leurs élèves de 2 façons:

En ligne (le plus rapide): utilisez les liens pour vous inscrire et consentir aux tests rapides et en pool

Test en piscine: <https://app.beacontesting.com/register/with-code?code=ELRIJ>

Test rapide: <https://app.beacontesting.com/register/with-code?code=EAZQXJ>

Papier: Téléchargez et imprimez les formulaires suivants et retournez-les au BRCPS Health Office

[Parent Consent for Pooled Testing](#)

[Parent Consent for Rapid Testing](#)





Maintenir la distance sociale

Les étudiants et le personnel doivent respecter les exigences de distanciation sociale lorsqu'ils sont dans les salles de classe et en transition. Lors de la transition des élèves, les élèves doivent être à bout de bras pour que l'élève se ferme face à eux dans la même direction. Veuillez ne pas vous rassembler dans le couloir ou dans d'autres espaces communs. Veuillez vous assurer de garder au moins 3 pieds de distance entre vous et les autres, 6 pieds autant que possible.

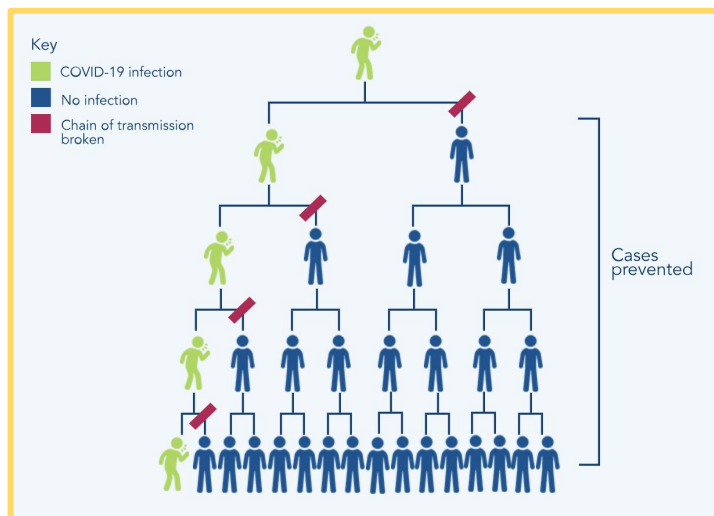
Équipement de protection individuelle (EPI)

Les étudiants et le personnel DOIVENT PORTER un masque chirurgical.

Des masques seront disponibles pour le personnel et les étudiants, tous les jours selon les besoins. Les masques chirurgicaux et KN95 peuvent être portés seuls. Les masques en tissu personnel doivent être portés avec un masque chirurgical ou KN95.

Des gants, des lingettes nettoyantes et du désinfectant pour les mains seront disponibles pour chaque salle de classe, bureau et dans les couloirs.

Des écrans faciaux seront disponibles pour le personnel et les étudiants au besoin.



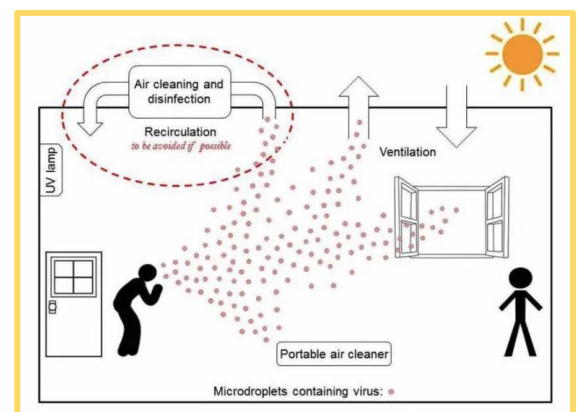
Connexion au suivi des contacts

Les Centers for Disease Control and Prevention définissent le «contact étroit» comme une personne qui se trouvait à moins de 6 pieds d'une personne infectée pendant au moins 15 minutes sur une période de 24 heures, à partir de 48 heures avant le début de la maladie jusqu'au moment où le patient est isolé.

Afin d'identifier ceux qui ont été en contact étroit avec quelqu'un, nous demandons au personnel d'utiliser les feuilles de signalisation à l'extérieur des bureaux et des salles de classe si vous entrez pendant plus de 10 minutes pour déterminer la nature du contact et l'exposition potentielle.

Ventilation du bâtiment

La ventilation BRCPS a été améliorée avec de nouveaux filtres à air. Le personnel dont les salles de classe n'ont pas de fenêtres sera équipé de purificateurs d'air. Le personnel qui a accès aux fenêtres est encouragé à les ouvrir à mesure que les conditions météorologiques se réchauffent.



Test de piscine

- Participer aux tests est le choix du parent / tuteur
- Sera effectué par des groupes / cohortes de classe
- Les groupes comprendront à la fois des étudiants et du personnel
- Le test aura lieu chaque semaine
- Les tests auront lieu dans la salle de classe / le couloir
- Le but des tests en pool est d'identifier les porteurs asymptomatiques et de les mettre en quarantaine dès que possible. Cela éliminera et / ou limitera l'exposition
- Si les étudiants ont déjà été testés positifs, vous ne participerez PAS à la mise en commun pendant 90 jours
- Des tests réflexes symptomatiques et de suivi seront effectués dans le bureau de santé
- Tous les tests rapides et de suivi seront effectués par l'infirmière
- Tous les tests PCR / pooling seront envoyés au laboratoire pour les résultats
- Les résultats sont renvoyés dans un délai de 24 à 48 heures
- Si le pool d'étudiants ou la classe est négatif, vous n'entendrez PAS du bureau de santé
- Les tuteurs seront informés de tout pool positif

Test rapide

- Les tests rapides sont destinés aux personnes symptomatiques
- Se produit dans le bureau de santé
- Est effectué par l'infirmière de l'école
- Le test rapide est également utilisé pour le suivi des tests à partir de pools positifs
- Le test rapide donnera des résultats en 15 minutes
- La personne qui passe le test attendra au bureau de santé les résultats
- Des instructions seront données après l'identification des résultats

NE PAS SE SENTIR BIEN À LA MAISON

- Si les élèves ne se sentent pas bien chez eux avant d'arriver à l'école --- Restez à la maison
- Contactez le PCP étudiant ou le centre de test
- Faire tester
- Les étudiants doivent rester en quarantaine jusqu'à ce qu'ils reçoivent leurs résultats
- Les tuteurs doivent fournir une lettre d'autorisation ou de vérification des résultats des tests à leur retour à l'école

NE PAS SE SENTIR BIEN PENDANT LE TEMPS SCOLAIRE SANS CONSENTEMENT

- Si les élèves ne se sentent pas bien et présentent des symptômes de type Covid et ne consentent pas aux tests à l'école, ils doivent rentrer chez eux
- Les tuteurs doivent contacter leur PCP ou centre de test
- Faire tester
- Les étudiants doivent se mettre en quarantaine jusqu'à ce qu'ils obtiennent les résultats
- Si les élèves ont un test négatif, ils peuvent revenir lorsqu'ils se sentent mieux
- Les tuteurs doivent fournir une note d'autorisation de leur médecin
- Si le test des élèves est positif, ils doivent être mis en quarantaine pendant 10 jours
- Les tuteurs doivent fournir une lettre d'autorisation ou de vérification des résultats des tests à leur retour à l'école

NE PAS SE SENTIR BIEN PENDANT LES TEMPS SCOLAIRES AVEC CONSENTEMENT

- Si les élèves ne se sentent pas bien et présentent des symptômes de type Covid à l'école, ils doivent se présenter au bureau de santé.
- Avec des symptômes de type Covid, l'infirmière peut effectuer un test rapide
- Toutes les informations partagées dans le bureau de santé sont confidentielles
- Les étudiants attendront dans le bureau de santé pour les résultats du test
- Si le résultat de l'étudiant est négatif, il doit s'enregistrer auprès de son PCP pour un autre diagnostic
- Si le résultat de l'élève est positif, il doit être mis en quarantaine pendant 10 jours